

MOHÁCSI HIRLAP

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

Előfizetési ára:

Negyedévre 1 pengő 60 fillér.

Száma: 16 fillér.

Szerkesztőségi 88, kiadóhivatali telefon sz. 67

A béke.

A genfi összeütközést az egész világ felfokozott figyelemmel kísérte, mert érezte, tudta mindenki, hogy ebben a küzdelemben dől el, hogy lesz-e háború, végigvonul-e ismét a tűz- és halálhullám Európa népein.

Mondhatnánk azonban azt is, hogy ez volt az első népszövetségi háború. Ez volt az első alkalom, amikor komoly háború fenyegetett s a népszövetségnek kellett eldönteni, hogy alapos-e a vád, komoly-e? Ha a népszövetség nincs, akkor ugyanez az ok, amely miatt most a nemzetek képviselői a zöld asztalnál vitáztak, már régen lángra lobbantotta volna a háborút.

A népszövetség döntése ezért keltett mindenfelé megnyugvást, ezért lélegzett fel millió és millió ember, aki még emlékszik a világháború borzalmaira s aki nem kér az újabb háborúból.

Ami már most a magyar ügyet illeti, Magyarország teljesen tisztán, becsületének teljében került ki abból a gyűlöletvádból, amelyet a szerbek tettek s amelyhez a kisántant oly szívesen asszisztált. A magyar nemzet kicsiségében nagy lett a népszövetség zöld asztala mellett. Félvilággal, háborúra törekvő nemzetek szoros és elválaszthatatlan szövetségével kellett szembeszállni. Kemény harc volt és a magyar nemzet állta büszkén, dacosan.

Laval szerint suroltuk a háborút. Igen, itt volt a küszöbön, éreztük már a puskapor szagát, hallottuk az ágyuk borzasztó bömbölését, halálosztó dördülését. Itt volt a rém és kopogott az ajtókon, amikor mégis csak sikerült az embernek, az élniakaró embernek feiülkerekedni a lelkekben. A világ hálával tartozik mindazoknak, akik ott küzdöttek a genfi porondon. A

magyar nemzet hálával tartozik mindazoknak a nemzeteknek, amelyek oly bátran, annyi lelkesedéssel álltak oda az igaz ügy mellé. Az olasz, a lengyel nemzet nagyszerű barátsága, az angol komoly, az igazságot kereső állásfoglalása erőt adtak a küzdelemben Eckhardt Tibornak, a magyar nemzet képviselőjének, akivel szemben szintén csak a hála és elismerés hangján emlékezhetünk meg. Kemény küzdelmet állott és lelkes szívóssággal dolgozott nemzetünk ügyéért.

A genfi nagy felvonulás és harc szemlélői csak most utólag beszélnek, nyilatkoznak s csak most látjuk, hogy mily komoly volt a veszedelem. Csak most érezzük meg, hogy micsoda erő, mennyi gyűlölet vonult fel ellenünk és megdöbbenve kérdezzük, hogy hol hibázott a magyar nemzet? Mi volt az oka ennek a nagy acsarkodásnak, miért kellett annyi erővel nekitámadni a védtelen, lefegyverzett, megcsonkított Magyarországnak ellen?

Ha ezeket átgondoljuk, akkor még jobban megbecsüljük a kiküzdött békét, de ugyanakkor a legnagyobb elővigyázattal kell indulnunk a jövő útjára, mert ha a genfi határozat döntött is, a lelki béke, a teljes megegyezés még nincs kész, ez a diplomácia munkája lesz.

Reméljük azonban, hogy az a háború, amelynek a szaga már ott terjengett a zöld asztal körül, megdöbbenette azokat is, akik felidéztek a veszedelmét. Nem hisszük, hogy komoly politikus akarná a háborút, ha pedig a balkáni kardcsörtetők ismét próbálkoznak a rém felidézésével, talán a tanulságok alapján a jövőben könnyebben fogják majd elintézni őket.

A tavaszi szezonra készül a mohácsi selyemszövőgyár.

Heti 3500—400 m. a gyár teljesítménye — Januárra 100 gép, 120—140 munkásnő dolgozik a gyárban.

Mit jelent Mohácsnak a gyár üzembehelyezése.

Eszünkbe jut egy kép. *Kállay* földművelési miniszter jött meg a MFTR. hajóval s az állomáson *Mihálffy* Vilmos fogadta. Ott állottak az elnémult selyemgyár tövében s *Mihálffy* az üdvözlés után elsősorban erre a zajtalan, hatalmas épülettömegre hívta fel a miniszter figyelmét, rámutatva a munkanélkül maradt munkásnők seregére.

A második kép, amely a szemnek mutatja a selyemgyár jelentőségét, amikor a kis belga mérnök, a belga pénz csoport képviselőjében nézte meg a gyárat, illetve az épületeket. Körülötte hivatalos urak akik kapacitálják a kis mérnököt, hogy helyezze üzembe a gyárat, de annak nem tetszik. Lenn pedig az udvaron a munkásnők egész serege érdeklődik, vajjon lesz-e munka, vagy sem? Hogy kitől tudták meg oly rövid idő alatt, az örök rejtély marad, de megtudták, mert a munka, a kenyér lehetősége valami dróttalan ideg szálakon továbbította a hírt.

Ezek járnak az eszünkbe, amikor a gyárépület udvarán keresztül haladunk. Odabenn a munka zaja. Gépek kattognak, a munkásnők forgolódnak körülötük és készül a selyem.

Az emeleten levő irodában *Kozma* Gyula igazgató fogadja szerkesztőnket s végtelen szíveséggel válaszol kérdéseinkre.

— Jelenleg 50 munkásnő dolgozik a gyárban, amely a Soproni Selyemipar r. t. tulajdona. A munkásnők számát azonban állandóan emeljük, aszerint amint a gépek érkeznek. Tegnap is kaptunk két gépet s így újabb munkaerőt alkalmazhatunk. Végeredményben 100 gép lesz és 120—140 munkásnő fog dolgozni.

— A gyár jelenleg nyersselymet készít. Itt nem készül el teljesen, amennyiben selyemfestésre nem rendezkedtünk be.

— Ugy emlékszünk, szó volt arról, hogy itt fogják festeni is a selymeket — jegyeztük meg.

— Igen, volt róla, szó s esetleg lesz is. Jelenleg azonban csak nyers szövés történik itt. Innen aztán festésre küldjük, amely két-féle. Ha egyszínű lesz a selyem

azt saját gyárunkban végeztetjük, ha azonban színes, tavaszi árut készítünk, azt Budapesten készíttetjük. Ez az u. n. nyomott selyemáru.

Erdeklődtünk, hogy mikor érik el a teljes kapacitást.

— Január végére — volt a vált a válasz, — valószínűleg már teljesen üzemben lesz a gyár.

— A gyárban jelenleg heti 3500—4000 méter áru készül, ez a mennyiség később, ha az összes gépek meglesznek heti 12—14.000 re fog emelkedni.

Ami aztán a munkát illeti, arra ideirjuk, hogy milyen gépek vannak, ami aztán a munka folyamatát is illusztrálja, legalább is annyira, hogy a laikus is megértse. Tehát: cérnázó, orsózó, gombolyító, lánckészítő, befűző, sodró, szövő és tisztító gépek vannak és ez a sorozat egyben utja annak a selyem cérnaszálnak, amíg ragyogó selyemszövet lesz belőle.

A következő kérdéseinkre kialakul aztán a gyár jelentősége Mohács városára nézve.

Egy munkásnő átlagos heti keresete 16—18 pengő, ami havi 60—80 pengőnek felel meg. A mai munkáslétszám mellett is ez havi 3000 pengő. Ez az összeg csupa szegény családba kerül. Ezt a pénzt az utolsó fillérig elköltik. Ebből kap az iparos, a kereskedő, a gazda és igen jótékonyan fog hatni Mohács város közgazdasági életében.

Ha a munkáslétszám teljes lesz, ez a szám 7—8000 pengőre emelkedik s ehhez hozzászámítva az egyéb címen itt elköltött pénzt, havi 10—12.000 pengőt költ el a gyár Mohácscon. Ez ilyen kisebb városban olyan összeg, amelyet feltétlenül meg lehet érezni. Sok munkáscsaládnak emelkedik az életnivója és sok gondot simít el a megkeresett munkabér.

A gyár ismertetésénél még meg kell említenünk *Fiola* Ferenc üzemvezetőt, aki lelkes örömmel szerelte fel és vezeti az üzemi munkát, mert a legjobban örül talán, hogy a gyár Mohácscon ismét megkezdte munkáját.

Kozma igazgató szíveségét

megköszönve, megelegedéssel a hallottak és látottak felett, távoztunk el a gyárból. Nem mulaszthatjuk azonban el ezt az alkalmat, hogy meg ne emlékezünk *Mihálffy Vilmos* ny. államtitkár, országgyűlési képviselőnk és *Margitay Lajos* dr. polgármester munkájáról Fáradszónak munkásságuk, nem csüggedő lelkesedésük eredménye ez a za-

katoló, munkát és kenyeret nyújtó gyár. Meg kell irnunk ezt annál inkább, mert az emberek könnyen felejtnek, már pedig, ha ennyi munkáskéznek kenyeret, a városnak nagyobb forgalmat juttat valaki, az elvitathatatlan érdemeit szerzett és fel kell jegyezni a város krónikásának.

Ünnepi előadás az otthonukból kiülőzött magyar véreink felsegélyezésére.

A Szinpártoló Egyesület elnöksége már most tudomására adja a város közönségének, hogy dr. *Margitay Lajos* polgármesternek, mint az egyesület elnökének elhatározására, illetőleg kezdeményezésére december hó 22-én (szombaton) este 1/9 órai kezdettel a Kat. Legényegylet nagytermében előadást rendez, amelynek teljes bevételét sorsülőzött magyar testvéreink támogatására akarja fordítani.

Az egyesület a maga részéről teljes mértékben átérzi ennek a magasztos célnak szükségességét és sürgős voltát, ezért a kellemtelen mellékkörülményekkel járó

társadalmi gyűjtés helyett egy előadás keretében akarja egybegyűjteni ezen anyagi támogatást, amelyet a város

társadalmának osztatlan egésze — minden külső kényszer nélkül —

csupán a szent célra való tekintettel önként felajánl.

A Szinpártoló Egyesület dr. *Margitay Lajos* polgármester védőkeze alatt, az előadás teljes sikere érdekében felsorakoztatja összes erkölcsi és anyagi erőit, hogy a város társadalmá méltó keretekben járulhasson hozzá az általunk már jól ismert balkáni lelkülettel és eszközökkel kiülőzött magyar véreink felsegélyezéséhez.

Reméljük, hogy ezen szent cél érdekében le fog omlani minden válaszfal és városunk közönsége egységesen fogja támogatni megmozdulásunkat.

A részletes tájékoztatást az egyesület elnöksége felragasztokon fogja megadni.

Milyen szempontokat kell figyelembe venni az átkeles modernizálásánál.

Kaptuk a következő levelet:

Igen Tisztelt Szerkesztő Ur!

A Mohácsi Hirlap legutóbbi száma, a polgármester utjával kapcsolatban, az átkelesi üzem modernizálásával is foglalkozik. A kérdéshez magam is hozzá szeretnék szólni s az hiszem sokan egyetértenek majd velem elgondolásomban.

Az átkelesi üzem modernizálásának az alábbi irányelvek alapján kell megtörténie:

1. A modernizálás minél kisebb befektetést igényeljen.

2. Az üzem minél alacsonyabb átkelesi díjakkal dolgozhasson.

3. Az átkelesi idő, beleértve a várakozást is, minél rövidebb legyen.

Ezeket alapulvéve szeretném a kérdést megvilágítani. Milyen legyen az a modernizálás, amely minél kevesebb befektetést igényeljen?

Az egyszerű felelet az, hogy akár a már ajánlatott tett vállalkozónak, akár másnak, adjuk ki magánkezelésbe, akár pedig hirdessünk ilyirányu pályázatot s nézzük meg, mit adnának a város közönségének más vállalkozók.

Amilyen egyszerűnek látszik azonban ez a kérdés így, olyanira meggondolásra való az, hogy kiadja-e a város kezéből azt üzemet, amelynek pontos, gyors, állandó üzemképessége

annyra életbevágó a város gazdasági életében. Nem is lehet és nem is szabad ebben a fontoskérdésben minden meggondolás nélkül dönteni. Minden irányban érdeklődni kell, széttekinteni a kérdés összes elágazásain s csak akkor szabad dönteni a magánkézbe való átadás felett, ha az minden kétségen felül kedvező a városnak. Ez esetben viszont elvi akadályokat nem lenne szabad a gyakorlat ellen felhozni.

A kérdés második része, hogy városi kezelésben maradjon és mégis minél kisebb legyen a modernizálás befektetése. Mint említettük szó van a városnál arról, hogy pályázatot hirdetnek a modernizálás megoldására s ennek eredménye szerint döntenek. Ez az ut látszik a legjárhatóbbnak. Ugyanis az esetben is, ha a város nem akar befektetni, elsősorban az elvet magát kell tisztázni, amellyel a modernizálás történik. Ha a pályázat eredménye olyan megoldást juttat kezünkbe, amely megfelel, esetleg még ezután is lehet azon gondolkodni, hogy ennek megvalósítását magánkézbe adjuk.

A második irányelv az olcsóság. Szinte lehetetlenül magasak a mai árak. A gazdák rezsijében hatalmas tételként szerepel az átkelesi díj, anélkül, hogy ebből a városnak jövedelme lenne. A mai átkelesi üzem ujjaialakításá-



TUNGSRAM
RÁDIÓCSÖVEL NINCS TÁVOLSÁG

*Karácsonyra
ezzel lássa el kívánságait!*

nak óriási szükségességét ez mutatja elsősorban. A gazdák nem bírják ezeket a terheket. Kérdezzük csak meg azokat a gazdákat, akiknek földje nagyobb részben a szigetben van, hány-szor mennek át oda? Mennyit költenek el az átkelesre?

Az olcsóság egyben egész biztosan a forgalom emelkedését jelentené. Itt van például a vasárnapi átkeles, amely a kirándulókat nagyon is meggondolásra készíti. A család vasárnap délutáni szigeti sétájának az ára egy hétköznapi ebéd költsége, egy inség munkás egész napi keresete. Szinte luxusszámba megy a mai árak mellett az egészségi séta, amelyre pedig a zárt szobában dolgozó tisztviselőnek, kereskedőnek, iparosnak, munkásnak nagy szüksége van.

Feltétlenül olcsóbbnak s ha lehet jóval olcsóbbnak kell lennie tehát az új elgondolásnak.

Végül a harmadik irányelv a gyorsaság. Mohács város gazdái — ha földjük van a szigetben — életük egy részét az átkelessel és az azzal összefüggő várakozással és előkészületekkel töltik el. Mennyivel korábban kell felkelni, mennyivel később feketnek le az átkeles miatt, mennyivel korábban jutnának munkájukhoz a gyorsaság mellett, mint most s mennyi munkaértéket megtakarítanak ezzel?

A mohácsi gazda ezen keserveit már sok ízben leirtuk, de hiszen ismeri és tudja mindenki ezeket. A miért most ismét nyilvánosságot kívánnak, a polgármester utja tette aktuális, mert annak sikere esetleg módot ad saját kezelésben való megoldásra, mégis a fenti irányelvek figyelembe vételével.

Még valami. Nem szabad ugyan elhamarkodni az egészet, mert nagyon fontos ügye a városnak. Meg kell gondolni és fontolni alaposan, de ezzel szemben áll az, hogy nagyon fontos lenne az is, ha minél előbb sikerülne megoldani a modernizálást. Mohács megyei város, városát átalakulása óta igen nagy fejlődésen ment keresztül. Sok-sok olyan kérdésünk megoldást

nyert, amely ez előtt csak kívánság volt. A régi vágyak és kívánságok között van az átkeles megoldása s aki ezt megoldja a város közönségének kívánsága szerint, a város örök hálóját érdemeli ki. A tél alkalmas az ilyen ügyek előkészítésére, talán ezen a télen előbbre is mehetünk!

Aláírás.

Szilveszter-est az Iparoskörben.

A régi, boldog időkben, amikor a megélhetés még kevés gondot okozott, a mindenkori ifjúság lázasan készülődött vigszággal bucsuzni az ó esztendő-től és táncos kedvvel köszönteni az új évet. Bár ezek a hangulatos szilveszteri éjszakák, a bekövetkezett mostoha viszonyok miatt kissé fényüket veszítették, de mert hagyományosak és mert az «ifjúság» minden körülmények között «ifjúság» marad, az Iparoskör választmánya elhatározta, hogy az egyesület tagjai részére béke évekre emlékeztető Szilveszter-est rendez.

A Kör vezetősége helyes érzéssel akként kívánja az est sikerét biztosítani, hogy a legminimálisabb anyagi áldozat követelése mellett, mégis nyújthassa mindazt, amit egy igazi szilveszteri est hangulata jelenteni szokott.

Lesz: tánc, móka, szépségverseny, éjfél malacok, torták stb. stb. kisorsolása. És hogy a Kör tagjait minél nagyobb számban láthassa családi otthonában, a Szilveszter-est *belépődíj nem lesz*. A készkiadások fedezésére csupán ruhatári jegyet kell váltani, ami azonban a szokásos belépőjegyeknél jóval csekélyebb összeget tesz ki. A megváltott ruhatári jegy azonban nemcsak belépésre jogosít, hanem az egyben a díjas szépségverseny szavazólapjául is szolgál és a szavazásokon való részvételre is.

Ilyen gazdag szórakozási lehetőségnek biztosan erős visszhangja lesz és így az Iparoskör Szilveszter-estje a legnagyobb sikerre számíthat.

Kolbe Mihály festőművész képkiallítása.

Kolbe Mihály festőművész, aki évek óta él városunkban, több sikeres budapesti szereplése után, ezúttal először rendez gyűjteményes kiállítást Mohácson, hogy bemutakozzon a város közönségének.

A közel ötven képből álló kiállítás, úgy formában, mint témában gazdag művészi élvezetet nyújt.

A kiállítás anyagából elsősorban kell megemlékeznünk az «Ekesítés» és az «Angyali üdvözet» című nagy vásznairól. Az előbbi Szinyey Merse Pál Társaság (1000 P-ös) nagydíjat nyerte. E kép szinben és klaszikus formában a női test szépségét vetíti elénk. Az «Angyali üdvözet» című vászna a Munkácsi Céh kiállításán szerepelt szép sikerrel. Ezt a különösen szép témát aranyos színekben és nemes egyszerűségben látjuk. Mint arcképfestőt is ki kell emelnünk. Arcképsorozatából több mohácsi előkelőség között ott látjuk dr. Margitay Lajos polgármester és Brand Ede igazgatónak, a II. Lajos múzeum részére festeit jól sikerült arcképeit. Tájképeiből és kisebb kompozícióiból részben kedves mohácsi hangulatot, részben somogyi és velencei színes, napsugaras levegőt érezzük, amit a modern festők új anyagával, a tempera festékkel kitűnően érzékeltet. A kiállítás a Korona szálló éttermében 16-án, vasárnap nyílik és 23-án záródik. A kiállítás komoly művészi élvezetet nyújt. ...ó...r

A ma és a jövő a múltban.

A vasárnapi adventi esten százan és százan szorongtak a Kat. Legényegylet nagytermében, akik szorongva várták az előadás megkezdését. A függöny felgördülése után a mohácsiak kedvencét, a Filharmonikus zenekart látjuk a színpadon. Impozáns látványt nyújtottak a fekete öltözött zenekari tagok, amint várják a Mohácson most először bemutkozó Kádár Mihály karmester pálcájának az intését. Wéber: «Bűvös vadász»-a az első szám, melynek precíz előadását a közönség lélekzetviszszafaoltva hallgatta, majd Offenbach örökszép «Hoffmann meseje» c. darabbal ragadtatta el a közönséget. Majd Kecskés Lajos polg. isk. h. igazgató lépett az előadói asztalhoz.

— Minden időben, mondotta így napjainkban is újabb meg újabb problémák vetődnek felszínre, újabb és újabb kérdések várnak sokszor sürgős megoldást.

— Az egyre felmerülő problémák és kérdések, a történő események indító oka, előidézője mindenkor a múltba vezet vissza, annak következménye. Innen van az, hogy a ma jelenére, a holnap jövőjére, ezek ezernyi problémájára, eseményére magyarázatot adni vagy alakulásuk mikéntjére nézve a valószínűsége

get megközelítő jóslatba bocsátkozni, csak a múlt beható ismeretében lehet.

— A ma egyik jelentős problémája a határkérdés. A határok, akár politikai, akár néprajzi vonatkozásuk is, sem nem voltak, sem nem lehetnek, már csak természetükönél fogva sem állandóak és örök időre valók. Magyarországra vonatkoztatva ez a természetes határhullámzás abban leli magyarázatát, hogy a magyar nép a bevándorlás, a honfoglalás idején a Duna-Tisza közén helyezkedett el. Erősödésével és sokasodásával arányban állóan terjesztette ki hatalmát a Kárpátok övezetéig, majd azon túl is, mignem hatalmának tetőfokán három tenger mosta határait. A nehezen védhető tartományok a magyarság erejének fogytával elszakadoztak s így a határok természetes hullámzása az, hogy azok a magyar nép erősödésének idején kifelé, erejének roppanásával befelé irányuló tendenciát mutatnak.

— Sulyos és sok vitára alkalmas problémák a nemzetiségi kérdés is. Magyarországnak mindig voltak nemzetiségei, minnek oka a népek országutja menti fekvése és központi ütköző helyzete. De bizonyos, hogy velük szemben semmiféle erőszakos rendszabályokat a magyarosítás érdekében nem alkalmazott. A hódítás idején itt élt népfajokat a magyar őserő a saját fájának természetes szaporodásával és erősödésével magához vonzotta, magába olvasztotta úgy, hogy néhány évszázad múltán nemzetiségről nem is lehet szólni. A török hódoltság megszűnése után a másfélszázados állandó küzdelemben annyira kimerült a magyar erő, gyérült az őslakosság, hogy alig néhány milliót számlált és telepítéssel kellett benépesíteni az elnéptelenedett országrészeket. A magyarság erejének fogytával gyengült a felszívó erő, az csak a kiegyezés után jelentkezett hatásosan. A világháború befejezéseig eltelt néhány évtized azonban nem volt elégséges a nemzetiségek magyar érzelművé válására, különösen a hovatartozást kijelölő faji gondolat térhódítása idején.

— A történelmi idők folyamán Magyarország területi épségét majd mindenkor egy, mégpedig változó oldalról fenyegette veszély. Ma három oldalról ellenséges állam kész a függetlenség és területi sértetlenség ellen törni. E nehéz időben Lengyelország állásfoglalása a múlt közös hagyományainak folyománya, de a múltban leli Olaszország álláspontja is. Még az egységes olasz királyság megalakulása előtti is a római birodalom és a pápaság részéről Magyarország mindenkor támogatásban részesült, ha délről jövő veszély fenyegette.

— A lovagias magyar nép ezer esztendő folyamán sokszor rántott kardot idegen érdekért és szállt harcba mások védelméért. És a magyar nép, ha megcsontkítva, megfogyva is, de törve nem, él és ha a magyar égen zivataros felhők tornyosulnak, ha sötét és horizontja



kicsiny, ha küzdelmes és van is villámlás, mégis lesz feltámadás!

Kis szünet után újra a zenekar bővülte el a közönséget két gyönyörű számával, Lehár: «Arany ezüst» keringőjével és «Viktória» c. darabjával. Az előbbit meg kellett ismételnök. Kádár Mihályt, mint klarinet művészt már ismertük, de most, mint karmestert ismertük meg előnyösen. Első szereplésével tanúságot tett nagyszerű szak-képzettségéről és egyszerre meghódította a mohácsi közönséget.

A közönség kedves és művészi élvezetekben gazdag est el töltésével távozott.

— Vegyen hozzátartozóinak amatőr albumot, nagy választék Friderich Oszkár könyvkereskedésében.

Városi közgyűlés.

Az átkeleési üzem átépítését elvben elhatározta a közgyűlés.

Mohács megyei város képviselő testülete folyó hó 11-én délután 3 órakor rendkívüli közgyűlést tartott. A város atyák elég nagy számban, mintegy 30-án, jelentek.

A közgyűlés megnyitása után dr. Margitay Lajos polgármester napirend előtt kifejezést adott az alaptalan szerb tömeges kiutasítások embertelen és kiméletlen volta felett érzett magyar keserűségnek, melyet az egész művelt világ elítél. Szeretettel fogadja a magyar nép kiüldözött, megfosztott, idegen járámban vérzett testvéreit és támogatásukra siet. Bejelentette, hogy Mohácson ez ideig 10 család 23 taggal ismerősöknél és rokonoknál nyert elhelyezést, segélyre még nem szorulnak, de amennyiben ez előadódna, úgy a nyerenő felhatalmazás alapján a rendelkezésre álló eszközökkel arányban álló segélyben részesülnek majd. A közgyűlés egyhangulag vette tudomásul a bejelentést.

Ugyancsak napirend előtt a nyári jégveréssel kapcsolatosan dr. Beck Alajos ügyvéd szólt fel. A jég eső után a hatóságok sürgősen ankétot hívtak össze és adóelengedés és állami kölcsön iránti memorandumokat szerkesztettek és terjesztettek az illetékes hatóságokhoz. Ezekre érdemi elintézés nem érkezett.

Dr. Margitay Lajos polgármester válaszában bejelentette, hogy állami kölcsön folyósítása a költségvetés szűk kerete folytán elmaradt. Segítséget jelent a szőlészeti és borászati felügyelőség által kiosztott szőlővessző, mely előmozdítja az új telepítést. Kiállítás van a rézgalic olcsóbbodására is. Négyezer pengő földadótörles az egyenes adó aránylag csekély volta mellett is számot tevő.

Az átkeleési üzem ügye következett ezután. Fehérváry István főmérnök előadta, hogy az átkeleési üzem elévült és a követelményeknek nem felel meg. Rezszi költsége gyér megterhelés mellett is azonos, járata lassu különösen a kikötés nehézsége folytán. Egyébként az üzem egyre veszt kizárólagos mezőgazdasági jellegéből, a műut kiépítése óta tranzit forgalma örvendatosan javul. Így tavaly 280, míg az idén 1100 autót szállított. Új komp építése cca 26000 P-be kerül. Ha kedvező feltételek mellett sikerül MAB, vagy OTI-től kölcsönt nyerni és a nyers olaj beszerzésére nézve a mezőgazdaság részére nyújtott kedvezményeket biztosítani, úgy a járat alkalmazkodhat a mindenkori megterheléshez. Ez a járat több egységre való bontását jelentené, de ennek révén az gazdaságosabbá és olcsóbbá és gyorsabbá volna tehető.

Dr. Beck Alajos felszólalása után Csuplics Lukács kijelentette, hogy a kölcsön felvételét ellenzi, különösen akkor, mikor magánvállalkozó az üzem bérbeadása esetén az átkeleési díjak jelentős leszállítását helyezte kiállításba és vállalkozását a Ganz gyár is támogatja. Így minden befektetés nélkül elérhető a modernizálás és a 25 év múltával az átkeleési eszközök a város tulajdonába mennek át.

Dr. Margitay Lajos polgármester Csuplicsnek válaszolva kijelentette, hogy az elvi jelentőségű határozat hozatala után még mindig a bérbeadás mellett dönthet a képviselőtestület. Azért nem fogadta el az ajánlatot, mert abban kölcsönfolyósítási jutalékot is kikötött a vállalkozó a várossal szemben és kérte, hogy a kölcsönre nézve a város garanciát vállaljon a hitelezővel szemben. A közgyűlés kimondotta, hogy elvben szükségesnek tartja

az átépítést, a szükséges lépések megtételére a felhatalmazást megadta és tervpályázat kiírását határozta el.

1935. év folyamán mutatkozó főleg pénzmennyiségeket az eddigiek szerint a Mohácsi Takpartba 40, a Délbaranyai Bank Rt-nál 35 és a Mohácsi Mezőgazdasági és Iparbank Rt-nál 250/0-ban fogja elhelyezni a város.

A selyemgyár újbóli üzembehelyezését vette tudomásul és köszönő felirat küldését határozta el Kállay és Fabinyi minisztereknek és Mihálffy Vilmos orsz. gyűlési képviselőnek.

A város pótköltségvetését ismertette Herger Zoltán főszámvévő alapos felkészültséggel és részletességgel, mely teljes egyensúlyban van.

Erős József ny. igazgató szépen felépített beszédében az alkalmazottaknak karácsonyi segélyben való részesítését javasolta.

Vida Dezső csatlakozott Erős indítványához. A közgyűlés elhatározta, hogy 120 P-ig terjedő javadalmazásukat 30, a 250 P-s fizetésüket 26, 450 P-seket 24, az azon felülieket 20/0-os segélyben részesíti.

Este volt már, amikor a közgyűlés véget ért.

— Kifestőkönyvek, festőszerke, társasjátékok szép választékban kaphatók *Fridrich Oszkár* könyvkereskedésében.



— Harmadik adventi est a **Legényegyletben**. Vasárnap este fél 9 órai kezdettel tartja a rk. Legényegylet harmadik adventi vallásos összejövételét, amelynek előadója dr. *Kápolnai Zsigmond* esperes plébános. Az előadást a szokott szórakoztató műsor fogja kíséni.

— **Névváltozások.** A belügyminiszter megengedte, hogy *Pollák Gyula* mohácsi lakos „*Palotai*”-ra, *Wigand Péter* vasutas, mohácsi lakos „*Varsányi*”-ra változtassák nevüket.

— **Pécsi Pileh Dezső** képképviseletének hat napon keresztül a Korona szálló éttermében rendezte kiállítását *Pécsi Pileh Dezső* a Képzőművészeti Főiskola tanára. Ugy érezzük, hogy nem a mi hívatásunk *Pécsi Pileh* művésztének bírálata, hiszen az ő művészetét nagynevű kritikusok ismerték el és dicsérték. Mégis pár szóval meg kell emlékeznünk arról a gyönyörű színpompáról, amelyet képei jelentettek. A sokakot színes viseletét nagy szeretettel és művészettel adta viszsza. Impresszionista felfogása valami bájos közvetlenséggel áll a klasszikus festészet határán. Különösen feltűnt nagy mohácsi vászna a mohácsi busójárásról, amely művészi körökben is élénk feltűnést keltett. A festőművész tanárnak értesülésünk szerint, a nagy erkölcsi sikere kívül szép anyagi sikere is volt, mert szép számmal adott el kiváló alkotásaiból.

— **Olesó és szép mese** és ifjúsági könyvek mar 20 fillértől kaphatók *Fridrich Oszkár* könyvkereskedésében.

— A járás községei a menekültekért. A jugoszláv terror, amelynek áldozatai ártatlan kisebbségek, a héten kissé megpihent. Szeretnénk remélni, hogy több kiutasított nem érkezik. A kiutasítottak közül néhány család Mohácsra is jutott, ezeknek azonban valamennyinek rokona, ismerőse volt s így elhelyezkedtek. Már a járásban — mint főszolgabírói hivataltól értesültünk — meg kellett szervezni a megsegítési akciót. *Német* Károly járási főszolgabíró, indította meg s a kitűnő szervezésnek köszönhető, hogy egyetlen egy kiutasított sem szenvedett semmiben sem hiányt. A legnagyobb elismerés hangján kell emlékeznünk a községek lakosságának áldozatkészségéről, ennek köszönhető, hogy a kiutasítottak a nehéz napokat lelkihileg könnyebben viselték el. A járás területén összesen 25 család, 89 családtaggal van elhelyezve. És pedig Szajkon 2, Hercegtőtösön 9, Lánycsokon 1, Dunaszekcsőn 4, Majson 43, Nagynyáradon 21, Kölkeden 6 és Udvaron 3 menekültek helyezkedett el. A kiutasítottak között van 4 iparos, 2 iparos segéd, 2 kisbirtokos, 7 törpebirtokos, 7 gazdasági cseléd, 2 napszámos és 66 háztartásbeli. Nemzetiségre nevezve 10 magyar és 79 német van közöttük. (A németek figyelmébe ajánljuk ezt. A szerk.) A községek a kiutasítottaknak 212 férőhelyet ajánlottak fel 3141 négyzetméter területtel, 883 személy befogadására alkalmasat, 217 felszerelt és 52 felszeretlen ágygal Ezenkívül *Frigyes* főherceg és *Montenuovo* minden pillanatban hajlandók cseléd lakásokat átalakítani menekültek befogadására. A menekültek lelkes örömmel vették a lakosság szerető gondoskodását s undorral beszélnek a szerbekről. Arról senki sem panaszkodott, hogy bántalmazták volna őket. A kiutasítottak eltartására folyik a gyűjtés, hatósági közbenjárás nélkül, addig is a községek lakói vetélkedve vendégelik meg a menekülteket. Bár az a nagyszámú kiutasítás, amely megindult megszűnt, szórványosan most is előfordult, amennyiben Németbolyba még kedden is érkezett egy család.

— **Nem tartották meg a határközi értekezletet.** Megirtuk, hogy december hó 11-én határközi értekezlet készül. Előző este azonban a magyar hatóságok azt az értesítést kapták, hogy a szerbek nagy elfoglaltságukra való tekintettel nem tudnak résztvenni az értekezleten s új határnapot kérnek megállapítani. Nagyon édekes lenne megtudni, hogy mi volt ez a nagy elfoglaltság, mert az a nézetünk, hogy a kiutasítások miatt mégis csak kissé elrestelték magukat s kényes lett volna a magyar hatóságokkal egy asztalhoz ülni.

Mar 43 pengőtől
téli kabátok kaphatók.
MIHOLEK TESTVÉREKNÉL.

— **Adventi est.** Ezuton is értesíteni kívánjuk protestáns testvéreinket, hogy folyó hó 16-án, vasárnap este 6 órakor istentisztelet helyett adventi vallásos estét tartunk a ref. elemi iskolában a következő műsorral 1. Közének 76. dics. 2. Imádkozik Tóth Mária 3. Szózat Szabó Mária. 4. A vőlegényt váró tiz szűz. Bibliai élkép. Bemutatják a leányegyesületi tagok. Magyarázatot mond hozzá Tasi Margit. 5. Énekel Dózsa Ilonka. 6. Szaval Szabó Irma. 7. Bibliát magyaráz és imádkozik Vikár Zoltán lelkész. 8. Közének. Mindenkit szeretettel hívunk és várunk. Beléptidj nincs, perselyes adakozás. Ref Egyház község,

— **Mindenkinek vehet karácsonyi ajándékul imakönyvet** *Fridrich Oszkár* könyvkereskedésében.

— **Mikulás est Nagynyáradon.** Jól sikerült Mikulás est volt Nagynyáradon december hó 8-án. A három egy felvonásos szindarab általános tetszést aratott. A szindarabokat *Kirchner* József tanító rendezte. A szép öltözékeket és díszleteket *Kirchner* Magda okl. tanítónő készítette. A Mikulás ajándékok kiosztásával ért véget a nagy szerűen sikerült est.

— **A gazdasági cselédek vasárnapi munkaszünete.** A földmivelési miniszter rendeletet bocsátott ki, amely a gazdák szigorú kötelességévé teszi a gazdasági cselédek részére a vasárnapi munkaszünet biztosítását. A rendelet utasítja a hatóságokat ennek ellenőrzésére és a vétkezők megbüntetésére.

— **Krinolin.** Krinolinak hívják — mint a fiatalabb generáció szülei már megtanultak — a gyerekek legujabb játékát. Egy zsinigre nehezék van rákötve s annak folytatásaképpen keskeny de hosszú kreppapír. Kinek gusz-tusa válogatja a papír színét. Már most a játék úgy megy, hogy a zsinig végén levő nehezétek megforgatják, mire a papíros körben kezd forogni és kerek alakot ölt. Ez hát a krinolin. Semmi kifogásunk ellene, sőt örülünk, hogy a gyerekek annyira felkapták, bizonyára a szülők is örülnek, mert a gyerekek igen jól eljátszanak vele, viszont nem kerül semmibe sem. Olesó és jó. Csak az jutott eszünkbe, hogy ugyan ki az, aki ezeket feltalálja?

— **Könyvet vegyen karácsonyi ajándéknak** *Fridrich Oszkár* könyvkereskedéséből, Mohács.

— **Találtatott egy pénztárca.** Igazolt tulajdonosa a kapitányságon átveheti.

— **Fegyver árverés a főbírói hivatalban.** A mohácsi főszolgabírói hivatalban lévő elkobzott fegyverek, halászszerszámok, mérlegek, sulyok stb. folyó évi december 22-én délelőtt 10 órakor nyilvános árverésen eladásra kerülnek. A fegyverek árverésén csak fegyvervásárlási engedéllyel rendelkező egyének, vagy igazolt fegyverkereskedők vehetnek részt.

HIRDESSEN
A MOHÁCSI HIRLAPBAN!

— **Postal közlemény.** A pénzügyminiszter 1934. október 31-ével az alábbi felsorolt pénzügyi és forgalmi illetékbélyegeket vont ki a forgalomból: az okirati illetékbélyegekből a 2, 4, 5, 10, 20, 30, 40 és 50 filléres, továbbá 1, 2, 5, 10, 20 és 50 pengősöket, a törvénykezési, illetékbélyegekből a 10, 15, 20, 30, 40 és 50 filléres, továbbá 1, 2, 5 és 20, pengősöket és a forgalmiadóbélyegekből a 10, 20 és 50 filléres, továbbá 1, 2 és 5 pengősöket. Ezek a bélyegek a Mohács 1 és 2 számú postahivataloknál folyó évi december hó 10-ig új kiadású bélyegekre cserélhetők. E bélyegeket a magánfél erős, nyitott borítékba tartozik helyezni. A borítékra rá kell írni a belehelyezett bélyegek fajtát, darabszámát és értékét, továbbá a bélyegek tulajdonosának valamint ha a tulajdonos a bélyegeket nem maga, hanem megbízott útján küldi be, akkor a megbízottnak is a nevét, foglalkozását és pontos lakcímét. A bélyegeket a postahivatalnál vagy a tulajdonos vagy megbízottja csak személyesen adhatja be. A postahivatal az átvett bélyegekről elismervényt ad s a borítékot az átadó fél jelenlétében lezárja.

— **Karácsonyra** levélpapírt dobozban, blockban vegyen *Fridrich Oszkár* könyvkereskedésében.

— **Anyakönyvi bejegyzések szerint** 1934. évi december hó 7-től 1934. december hó 14-ig. **Születések:** Petre István és Körmendi Ilona gyermeke István Miklós. Bogdán (Mihálovics) Péter és Kovács Katalin gyermeke Éva. Riesz György és Jancsó Lenke gyermeke György Géza. Bodnár József és Kiss Anna gyermeke Imre. Schlapp András és Miché-lisz Mária gyermeke Ferenc Miklós. Sebők János és Szajcsán Anna gyermeke Zsuzsanna Mária. Major József és Vancsura Katalin gyermeke Katalin. Bárác Máttyás és Bubreg Ágnes gyermeke Anna. **Házasságkötés:** Kollár Károly és Kalmár Etel. **Halálozások:** Menczinger Béla 57 éves, Sárközi József 2 éves, Cojkovics Istvánné 35 éves.

IDŐJÁRÁS

A mohácsi m. kir. téli gazdasági iskola meteorológiai állomása jelenti 1934. dec. 7-től 1934. dec. 14-ig.

Mohácson
a hőmérsékleti maximum +11.0°C
a hőmérsékleti minimum + 2.8°C
csapadék 3.3 mm. volt.
IGAZGATÓSÁG.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

**Cserépkályha
építést és javítást**
jutányos áron vállal
Kulutác Máttyás
fazekas és kályhás
Halász u. 20 sz.

— **Előadás a modern kozmetikáról.** Dr. **Kemenes László** orvos, v. egyetemi tanárság szerdán este fél 6 órakor a Leányklubban előadást tartott a modern kozmetikáról. A mindvégig érdekes előadást a megjelentek szívesen hallgatták végig és meleg tapsal köszönték meg az előadónak.

— **Körvadászatok.** Szombaton Babarc nagyközségben volt körvadászati, amelyen a mohácsi vadászok is résztvettek. Az eredmény 240 nyul és fő oly, főcán kisebb számban. — Másnap vasárnap a mohácsi vadásztársaság rendezte meg évente szokásos körvadászati, amelyre a környék vadászai és pécsi vendégek vettek részt. 25 puskás és 80 hajtó járta végig az Alsó- és Középmezőket és végeredményképen 384 nyul, 3 róka és szárnyas lett a vadászati eredménye. Utána az Iparoskörben vacsora volt, amelyen kellemes hangulatban a késő éjszakai órákig együtt maradtak a vadászok.

— **Ha nem tudja mit vegyen karácsonyi ajándéknak, nézze meg *Fridrich Oszkár* könyvkereskedő kirakatát.**

— **Adomány a kiutasítottaknak.** A „Fészek” asztaltársaság hétfő esti vacsoráján megjelent tagok 26 pengőt gyűjtöttek össze a jugoszláv menekültek felségélyezésére. Az így össze gyűlt összeget dr. **Margitay Lajos** polgármesternek adták át, hogy rendelkezésére felhasználja.

— **Kövezőmesteri vizsga.** ifju **Husz István** folyó hó 6-án a Pécsi Kereskedelmi és Iparkamara vizsgázóbizottsága előtt kövezőmesteri vizsgát tett. ifju **Husz** az első kövezőmester Mohácson, aki bizottság előtt szakszerű vizsgát tett.

— **Mi van a memorandummal?** Kaptuk a következő levelet: Igen Tisztelt Szerkesztő Úr! Mindket lap megírta, hogy a R. Kat. Egyházközség ügyében memorandum ment fel a felsőbb egyházmegyei hatósághoz. Azóta azonban semmit sem hallottunk a memorandum sorsáról. Több egyházközségi tagot érdekelne a döntés s ezért kérjük ezt szövegezzék. Aláírások.

— **Nyilvános távbeszélő állomás a Korona előtt.** Mohács városa fejlődésében új városi szinte jelent az a nyilvános állomás, amelyet a posta a Korona előtt felállított. A nyilvános állomást a város kérte a postáról, mert ezen a forgalmas helyen nagyon sokszor előfordul, hogy valakinek telefonálni kell. — Egy beszélgetés 20 fillér. A város kéri a polgárságot, hogy óvja meg az állomás épségét.

SPORT.

Évadzárás.

Az utolsó mérkőzések lejátszásával befejeződött az őszi bajnoki szezon, bezárultak a sportpályák kapui és a játékosok egy újabb fordulóra a hátuk mögött egy időre téli pihenőre tértek. Az évzárás mellett vessünk egy pillantást a tabellára, állapítsuk meg Mohács őszi szereplését és vonjuk le a következtetéseket az elért eredményekről:

1)PBTC	12	10	1	1	56:15	21
2)PVSK II.	12	8	4	0	44:18	20
3)KSE	12	7	2	3	31:20	16
4)DVACII.	12	7	0	5	28:21	14
5)ZsSE	12	5	4	3	24:25	14
6)SSE	12	6	1	5	31:29	13
7)Mohács	12	5	2	5	16:20	12
8)PAC II.	12	5	1	6	29:19	11
9)MMTE	12	2	4	6	13:29	7
10)PSC	12	3	2	7	12:31	8
11)PEAC II.	12	2	3	7	22:36	8
12)NéSE	12	2	2	8	28:43	6
13)STC	12	3	0	9	20:48	6

Mohácsnak a bajnokságban elért helyezése kitünően látszik, de annak a megállapítása, hogy az MTE a II. osztályban játszik, bizony erősen lerontja ezt a helyezést és gyengének mutatja az elért eredményeket, mert a régi sportváros csapatának legalább a 3. helyen kellene lenni. Különösen a PEAC II. és STC elleni vereség szomorítólag ható és amelynek fordítottjával másképpen hatna a bajnoki tabella állása. A csapat szokásához híven a szezon elején gyengén játszott és nagyrészt a végére jött bele, amelyben nagy része volt annak, hogy különböző okok miatt csapatösszeállítási zavarok voltak, amelyek a szezon végére nagyrészt elsimultak. A csapat fiatalítási — vagyis újabb játékosok bevonása — akciója csak részben a hátsóbb formációban történt meg, míg a csatársorban, ahol a gólképesség fokozása lett volna a cél, egyáltalában nem történt meg. A közvetlen védelem volt ismét a legmegfelelőbb és legegyszerűsebb csapatrész, amely egy mérkőzéstől eltekintve 2 gólnál többet nem kapott. A halvesor közepesen szerepelt. A csatársor, mint mindig, most is a leggyengébb csapatrész volt és gólképessége sokszor katasztrofálisan hatott. Egy mérkőzéstől eltekintve nem volt képes ez a rész 1—2 gólnál többet rugni. Levonva a tapasztalatokat, megállapíthatjuk, hogy Mohács gyengéskén szerepelt és a tavaszi szezonban jobb szereplésre van szükség, ha az élcsoporthoz akarja befejezni a végszezon.

Szombaton tartotta az MTE jólsikerült évzáró vacsoráját, a tagok nagy részvétele mellett, amelynek egyetlen szomorú eseménye az volt, hogy a felsőbb vezetők közül senki sem vett részt a befejező vacsorán.

A Délnyugati Álszövetség többi osztályaiban a vezetők a következők: A pécsi I. osztályban a PEAC, a bajai I. osztályban a Bajai SE, míg a kaposvári II. osztályban a Nagyatádi TSE.

— **Karácsonyra töltőtollat vegyen, nagy választék már 1 pengőtől felfelé *Fridrich Oszkár* könyvkereskedésében.**

Kiadóhivatali üzenet:

V. **Ferencnének, Budapest.** Lapunk becses megrendelését köszönettel vettük és tisztelettel értesítjük, hogy az előfizetés díja a mai lapszámtól április 1-ig 2:08 pengő.

Felölsszerkesztő:
BAN ANDRÁS.

Laptulajdonos és kiadó:
FRIDRICH OSZKAR.

A mohácsi kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság.

7931/1934. tkv. szám.

Árverési hirdetmény-kivonat.

Wéber János és dr. Pakusz Gyula végrehajthatónak Walter Károlyné sz. Mayer Jozefin és Walter Károly végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság végrehajtási árverést 74 P 70 fillér + 38 P tőkekövetelés és járuléka behajtása végett a mohácsi kir. járásbíró területén levő Hercegtöttös községben fekvő s a hercegtöttösi 1106. sz. betétben A. I. 1. sor. 344. hrsz. alatt felv. 63. □ ölnyi házra 1200 P kikiáltási árban,

az ugyanezen betétben A. I. 2. sorsz. 345/1/a hrsz. alatt felvett 138 □-ölnyi kertre 116 P 50 fillér kikiáltási árban, de a C. 4. sorsz. alatt Butzák József javára bekebelezett szolgálmi joggal terhelt, az ezen betétben felvett ingatlanok,

a hercegtöttösi 186. sz. betétben A. I. 4. sorsz. 349. hrsz. alatt felvett 470 □-ölnyi szántó felére 99 P 25 fillér kikiáltási árban,

az ugyanezen betétben A. II. 2. sorsz. 1973. hrsz. alatt felvett 117 □-ölnyi rét felére 10 P 25 fillér kikiáltási árban,

a hercegtöttösi 186. sz. betétben A. II. 3. sorsz. 1974. hrsz. alatt felvett 1246 □ ölnyi szőlő felére 222 P kikiáltási árban, de az ezen betétben felvett ingatlanok a C. 6. sorsz. alatt özv. Mayer Ferencné szül. Pford Anna javára bekebelezett szolgálmi és kikötményi jogával terhelt,

a hercegtöttösi 1108. sz. betétben A. I. 1. sorsz. 313/1. hrsz. alatt felvett 355 □-ölnyi rétre 177 P 50 fillér kikiáltási árban, de az ezen betétben felvett ingatlan a C. 1. sorsz. alatt özv. Mayer Ferencné szül. Pford Anna javára bekebelezett szolgálmi és kikötményi jogával terhelt.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek Hercegtöttös község házánál megtartására

1935. évi január hó 4. napjának délután 3 óráját

tűzi ki és az árverési feltételeket az 1881: LX. t.c. 150. §-a alapján a következőkben állapítja meg:

I. Az árverés alá eső ingatlan és pedig a házadó alá eső ingatlan a kikiáltási ár felénél, egyéb ingatlan pedig a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron eladni nem lehet (1908: XLI. t.c. 26. §-a.)

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy az 1881: LX. t.c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnek letenni, hogy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881: LX. t.c. 147., 150., 170. §§; 1908: LX. t.c. 21. §)

Az aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékaig kiegészíteni (1908: XLI. 25. §.)

Mohács, 1934 évi szeptember hó 12. napján.

Dr. Hadler s. k. kir. járásbíró.

A kiadmány hitelül:

LEOPOLD FERENC

kiadó.

A mohácsi kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság.

5863/1934. tkv. szám.

Árverési hirdetmény kivonat.

Dr. Bodonyi Rezső ügyvéd végrehajthatónak özv. Róth Mátyásné sz. Burgert Katalin végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság végrehajtási árverést 400 P + 150 P tőkekövetelés és járuléka behajtása végett a mohácsi kir. járásbíró területén levő Virágos községben fekvő s a virágosi 6. sz. betétben A. I. 1. sorsz. 11. hrsz. alatt felvett 650 □-ölnyi kert felére 198 P kikiáltási árban,

A. I. 2. sorsz. 12. hrsz. alatt felvett 298 □ ölnyi ház felére 350 P kikiáltási árban,

A. I. 3. sorsz. 303. hrsz. alatt felvett 1 hold 540 □ ölnyi rét felére 903 P kikiáltási árban,

A. I. 4. sorsz. 310. hrsz. alatt felvett 1 hold 185 □-ölnyi szántó felére 613 P 50 fillér kikiáltási árban,

PRIMOLNA

10 dkg.

80 fill.

FINORICO

10 dkg.

P 1.12

EXTRARIKA

10 dkg.

P 1.44

HÁROM MOLNÁR KÁVÉ

A. I. 5. sorsz. 368. hrsz. alatt felvett 256 □ ölnyi szántó felére 88 P kikiáltási árban,

A. I. 7. sorsz. 600. hrsz. alatt felvett rét felére 110 P kikiáltási árban,

A. I. 8. sorsz. 625. hrsz. alatt felvett 1070 □ ölnyi rét felére 267 P 50 fillér kikiáltási árban,

A. I. 9. sorsz. 786. hrsz. alatt felvett 2 hold 30 □ ölnyi szántó felére 809 P kikiáltási árban,

A. I. 10. és 11. sorsz. 8/240 rész legelő és 8/240 rész erdő felére 5 P kikiáltási árban,

de ezen betétben A. I. 1—2., 3., 4., 7. és 9. sorsz. ingatlanra a C. 1. és 2. sorsz. alatt Burgert Péter és neje sz. Róth Katalin javára bekebelezett életfogytiglani haszonélvezeti joggal terhelt és az A. I. 1—5., 7—11-re a C. 20. sorsz. alatt özv. Burgert Ádámné sz. Bauer Kata javára bekebelezett joggal terhelt.

A virágosi 46. sz. betétben A. + 1. sorsz. 715. hrsz. alatt felvett 1038 □ ölnyi szántóra 570 P kikiáltási árban, de a C. 21. sorsz. alatt özv. Burgert Ádámné szül. Bauer Katalin javára bekebelezett özvegyi joggal terhelt, úgy azonban, hogy amennyiben ezen özvegyi jogot megelőző tehertételek kielégítésére szükséges 1781 P valószínű összeg az árverésen el nem éretnek, úgy az hatálytalanná válik és az ingatlanok nyomban ezen özvegyi jog nélkül fognak elárvereztetni.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek Virágos község házánál megtartására:

1935. évi január hó 3. napjának délelőtt 9 óráját tűzi ki és az árverési feltételeket az a következőkben állapítja meg:

1. Az árverés alá eső ingatlan és pedig a házadó alá eső ingatlan a kikiáltási ár felénél vagyis 175 P-nél, egyéb ingatlan a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron eladni nem lehet 1908: XLI. t.-c. 26. §.)

Lang Ignáccal szemben a legkisebb vételárat 2210 P 30 fillérben állapítja meg.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzzel a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy

óvatlékképes értékpapírosban a kiküldöttéknél letenni.

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár $\frac{1}{10}$ -a szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi $\frac{1}{10}$ -áig kiegyesíteni Mohács, 1934. évi május hó 24. napján.

Dr. Hadler s. k. kir. járásbíró.

A kiadmány hitelül:

LEOPOLD FERENC

kiadó.

Korcsmabérlet.

Kölked község a tulajdonát tevő

csárdát 1934 de-
cember

23-án d. u. 2 órakor bérbeadja.

Kikiáltási ár 200 P, bánatpénz 50 P. Árverezni szándékozók vagyoni viszonyaikat igazolni tartoznak. Részletes feltételek a kölkedi körjegyzőnél Mohácson megtudhatók.

Kölked, 1934. december 13.

Elüljáróság.

Piaci árak!

	szorítal	hetl piacm.
Buza	— —	14.20 P
Rozs	— —	11.— P
Árpa	— —	11.50 P
Zab	— —	11.50 P
Tengeri m.	— —	9.— P
Bab	— —	12.80 P

Mohács megyei város polgármesterétől.

7604/1934. szám.

Hirdetmény.

A Pécsi Kereskedelmi és Iparkamara a folyó évi november hó 30-án tartott kamarai rendes közgyűlésében a pécsi kereskedelmi és iparkamara törvényhatósági kiküldötteinek megválasztására határnapul

1934. évi december hó 16-ikat tűzte ki

Mohács megyei város egy szavazókört képez és két szavazatszedő küldöttség fog működni.

Az iparosok szavazatszedő küldöttsége: Elnök: Rubint József géplakatos, helyettes elnök: Pataki József ipt. jegyző, rendes tag: Stollár Ferenc asztalos, Pobisch Lambert vendéglős, póttag: Pazaurek József cipész, Sztán János cipész, jegyző: Grein Ferenc ipt. jegyző, helyettes jegyző: Gehringer Ferenc gyapjufonó.

A kereskedők szavazatszedő küldöttsége: Elnök: Kramer Manó kereskedő, helyettes elnök: Stranczinger Sándor kereskedő, rendes tag: Káldor Oszkár kereskedő, Petricsevics Lajos kereskedő, póttag: Popper Sándor kereskedő, Vorisek Lajos kereskedő, jegyző: Csanády Károly könyvelő, helyettes jegyző: Bauer Károly kereskedő.

A választás délelőtt 9 órától d. u. 4 óráig tart. Az iparosok a városházán, földszint 1 számú helyiségben (Bartók Lajos dr., aljegyző szobája), a kereskedők pedig a földszint 4 számú helyiségben (Kiss Aurél közgyám szobája) szavaznak. A szavazás a kamarai bélyegzővel ellátott szavazólapokkal történik. Szavazati joga annak van, aki kamarai illetéket fizet és annak a törvényhatóságnak a területén lakik, amelynek törvényhatósági bizottságába a kiküldés történik. A szavazati jogosultság a kamarai illeték fizetését feltüntető adókönyvvel és iparigazolásvánnyal, a törvényhatóság területén, illetőleg szavazókör területén való lakás pedig — kétség esetén — hatósági bizonyítvánnyal igazolandó. A szavazat azonban elfogadandó, ha a szavazatszedő küldöttség tagjai a szavazót személyesen ismerik vagy ha a szavazó személyazonosságát megfelelő módon igazolja.

Mohács, 1934. évi december hó 6.

Dr. Margitay Lajos
polgármester.

PRIMORANGE
16 fillér

FEINLON
24 fillér

EXTRADARLING
32 fillér

HÁROM MOLNÁR TEA

Eladó

Kossuth Lajos u. 67. sz. lakóház, emeletes présházzal biró két kat. hold szőlő és 10 kat. hold föld a réten, volt dr. Auber Tivadar ingatlanai

Továbbá 30 hektóliter bor is eladó.

Mohácsi Mezőgazdasági és Iparbank.

NAGY KARÁCSONYI VÁSÁR!

Képeskönyvek, mese és ifjusági könyvek már 20 fillértől felfelé, amatőr albumok, emlékkönyvek, kifestőkönyvek, festőszerek és társasjátékok nagy választékban.

Imakönyvek, rózsafüzérek minden árban. Levélpapírok dobozban és blockban minden színben és minőségben.

Töltőtollak I.— pengőtől felfelé. Magyar és külföldi regények, ujdonságok, regénysorozatok kaphatók

FRIDRICH OSZKÁR

könyvkereskedésében.

Ne mulassza el dúsan felszerelt raktáramat megtekinteni, ahol minden kedvére való karácsonyi ajándékot vásárolhat, olcsón és jól.